

Traduction de la lettre reçu par Tim (retour sur le Téléthon). La lettre a été écrit en Allemand. Le ballon a parcouru environ 430 km !!!

Cher Tim,

Hier j'ai trouvé ton ballon, en tout cas ce qu'il en restait. La carte était bien préservée. Malheureusement je ne parle pas le français, c.a.d. mes connaissances en Français se limite à une année de cours à l'école il y a plus de 20 ans. Peut être quelqu'un peut t'aider pour la traduction. J'ai trouvé ta carte en coupant quelques arbres et buissons en proximité de mes champs. En effet, je suis agriculteur et actuellement c'est la saison pour dégager les abords des champs de branches et d'arbustes. J'ai 38 ans, je suis marié et nous avons deux filles de 6 et 4 ans. Nous avons un exploitation agricole avec des cochons.

Lorsque j'ai vérifié le parcours de ton ballon sur la carte, j'étais très étonné de constater la distance qu'il avait parcourue. Cependant, je ne suis pas en mesure de dire combien de temps il a été accroché dans les branches. Aussi, il n'y avait pas de dates indiqué sur ta carte. J'espère que cette carte te revient encore à temps. Peut être tu vas encore gagner quelques chose ? Dans tout les cas je te souhaite bonne chance !

Bien le bonjour de la belle Westfalie

Signé Mr Norbert GRAU